

頭 檔		Appetizers	
A1. 脆皮春卷	Crispy Egg Roll	each	1.45
A2. 蜜汁叉燒	Sliced B.B.Q. Pork		7.25
A3. 蜜味雞翼	Honey Garlic Chicken Wings		7.95
A4. 酥炸雲吞	Deep Fried Wonton with Sweet & Sour Sauce		6.25
A5. 桂林炸蝦丸	Breaded Deep Fried Shrimp Balls		9.95
A6. 芝麻手撕雞	Shredded Sesame Chicken with Jelly Fish (served cold)		9.50
A7. 五香牛肉	Five Spices Marinated Beef Cold Cuts		7.95
A8. 涼拌海蜇	Marinated Jelly Fish (served cold)		7.25
A9. 百花釀蟹鉗	Deep Fried Crab Claws Wrapped w/Minced Shrimp	each	4.95
A10. 蒸生蠔	Steamed Fresh Oyster (shell in)	min. 4 pcs. each	2.50

湯羹類		Soup		
		(S)	(L)	(XL)
B1. 鮮蝦雲吞湯	Wonton Soup	4.50	7.95	11.50
B2. 窩雲吞湯	Wor Wonton Soup	6.95	11.95	15.95
B3. 四川酸辣湯	Szechuan Hot & Sour Soup	6.95	12.50	16.50
B4. 海鮮酸辣湯	Seafood Hot & Sour Soup	7.95	14.50	18.50
B5. 雞茸粟米湯	Minced Chicken in Cream Corn Soup	6.25	10.95	14.95
B6. 海鮮豆腐湯	Assorted Seafood and Tofu Soup	6.95	12.50	16.95
B7. 西湖牛肉羹	Western Lake Style Minced Beef w/Tofu Soup	6.95	11.95	15.95
B8. 蟹肉魚肚羹	Crab Meat with Fish Maw Soup	8.50	14.95	19.50
B9. 瑤柱海皇羹	Seafood with Dried Scallop Soup	8.50	14.95	19.50
B10. 八寶瓜粒湯	Diced Winter Melon with Mixed Meats Soup ...	6.95	11.95	15.95
B11. 丕豆蛋花湯	Mushroom & Green Pea Egg Swirl Soup	5.25	8.95	11.95
B12. 雞絲大生翅	Shark Fin Soup with Shredded Chicken		Current Price	
B13. 蟹肉大生翅	Shark Fin Soup with Crab Meat		Current Price	

海 鮮 類		Seafood	
C1. 海鮮生菜包	Seafood Combination Lettuce Wrap		13.95
C2. 油泡海鮮	Seafood Combination Sauteed with Wine		14.50
C3. 椒鹽中蝦	Roasted Prawns with Peppery Salt (shell on) (Hot)		14.50
C4. 椒鹽海鮮	Mixed Seafood Roasted with Peppery Salt (Hot)		14.50
C5. 豉汁蝦球	Prawns with Black Bean Sauce		13.95
C6. 咖喱蝦球	Prawns with Curry Sauce (Hot)		13.95
C7. 四川蝦球	Szechuan Style Prawns (Hot)		13.95
C8. 蝦球扒四蔬	Sauteed Prawns with Four Kinds of Vegetables		14.25
C9. 時菜蝦球	Sauteed Prawns with Seasonal Vegetables		13.95
C10. 滑蛋蝦仁	Prawns with Scrambled Eggs		12.95
C11. 酥炸蝦球	Breaded Deep Fried Prawns		10.25
C12. 鮮茄蝦球	Sauteed Prawns with Fresh Tomato		10.75
C13. 椒鹽鮮魷	Roasted Squid with Peppery Salt (Hot)		13.50
C14. 辣味蝦球帶子	Hot & Spicy Prawns & Scallops with Vermicelli (Hot)		16.95
C15. 帶子扒四蔬	Sauteed Scallops with Four Kinds of Vegetables		14.25
C16. 時菜帶子	Sauteed Scallops with Seasonal Vegetables		13.95

海 鮮 類		Seafood	
C17. 豉汁蒸黑魚	Steamed Black Cod in Black Bean Sauce		14.95
C18. 百花釀茄子	Egg Plants Stuffed w/Shrimp Paste in Black Bean Sauce		14.25
C19. 百花蒸釀豆腐	Steamed Tofu Stuffed with Shrimp Paste		13.95
C20. 雀巢海鮮	Seafood Combination in Bird's Nest		16.95
C21. 雀巢帶子	Sauteed Scallops in Bird's Nest		17.50
C22. 游水龍蝦或肉蟹	Live Lobster or Crab with Choice of Preparation	Current Price	
	• Butter Cream Sauce	• Onion & Ginger	• Steamed with Garlic
	• Roasted in Pepper Salt	• Black Bean Sauce	• Curry Sauce

雞 鴨 類		Poultry	
E1. 北京片皮鴨 (三食)	Peking Duck (served in 3 courses)		34.95
	• Crispy Skin with Pan Cakes + Choices of Two More Courses:		
	• Duck Meat Soup	• Duck Meat with Bean Sprouts	
	• Lettuce Wraps	• Duck Meat with Pineapple & Pickle Ginger	
E2. 招牌生菜包	Empire Garden Specialty Lettuce Wraps		12.95
E3. 雀巢雞片	Sauteed Chicken in Bird's Nest		13.25
E4. 荔枝菠蘿雞	Sliced Chicken with Asian Lychee and Pineapple		12.50
E5. 豉汁雞片	Sliced Chicken with Black Bean Sauce & Garlic		10.75
E6. 四川雞片	Szechuan Style Chicken (Hot)		10.75
E7. 咖喱雞片	Chicken with Curry Sauce (Hot)		10.75
E8. 鮮檸煎軟雞	Breaded Boneless Chicken with Lemon Sauce		10.75
E9. 腰果雞丁	Diced Chicken with Diced Vegetables & Cashew Nuts		8.95
E10. 杏仁雞丁	Diced Chicken with Diced Vegetables & Almond		8.95
E11. 杏仁酥雞	Deep Fried Breaded Almond Chicken		9.75
E12. 甜酸雞球	Sweet & Sour Chicken Ball with Pineapples		9.50
E13. 黑椒芝麻雞	Sesame Chicken with Black Pepper Sauce (Hot)		12.50
E14. 大千雞	Dai Chin Chicken (Bone in) (Hot)		12.50
E15. 宮保雞丁	Kung-Bo Diced Chicken w/Diced Vegetables & Peanuts (Hot) ..		9.25
E17. 陳皮雞	House Special Orange Chicken (Hot)		12.95
E18. 木須雞	Mu Shu Chicken (with 8pcs. Pan Cakes)		10.95
E19. 北菇蒸滑雞	Steamed Chicken with Chinese Mushroom (Bone in)		12.95
E20. 蔥油淋雞	Chicken Glazed with Onions & Ginger (Bone in)		11.50
E21. 當紅炸子雞	Deep Fried Crispy Skin Chicken	(Half) 10.95	(Whole) 19.95
E22. 明爐燒鴨	B.B.Q. Duck	(Half) 11.25	(Whole) 21.25

牛 肉 類		Beef	
F1. 牛肉生菜包	Minced Beef Lettuce Wrap		12.50
F2. 招牌陳皮牛	House Special Orange Beef (Hot)		12.95
F3. 乾炸牛柳絲	Ginger Fried Shredded Beef (Hot)		11.95
F4. 黑椒牛肉	Sliced Beef with Black Pepper Sauce (Hot)		10.95
F5. 豉汁牛肉	Beef with Black Bean Sauce		10.50
F6. 咖喱牛肉	Beef with Curry Sauce (Hot)		10.50
F7. 四川牛肉	Szechuan Style Beef (Hot)		10.50
F8. 紫蘿牛肉	Sauteed Beef with Pineapple & Pickle Ginger		10.50
F9. 百加利牛肉	Beef with Broccoli		9.50

牛 肉 類		Beef	
F10. 鮮茄牛肉	Sauteed Beef with Fresh Tomatoes		9.50
F11. 時菜牛肉	Pan Fried Beef with Seasonal Vegetable		10.95
F12. 蠔油牛肉	Sauteed Beef with Oyster Sauce & Mushroom		10.95
F13. 豉汁牛肉四季豆	Sliced Beef with Green Beans in Black Bean Sauce		10.95
F14. 麻婆豆腐	Spicy Ma-Po Tofu with Minced Beef (Hot)		9.95
F15. 牛鬆扒菠菜	Minced Beef on Spinach		9.95

豬 肉 類		Pork	
G1. 京都骨	Peking Style Spareribs (Bone in)		9.95
G2. 椒鹽排骨	Roasted Spareribs with Peppery Salt (Bone in) (Hot)		9.95
G3. 甜酸排骨	Sweet & Sour Spareribs with Pineapples (Bone in)		9.25
G4. 菠蘿咕嚕肉	Sweet & Sour Boneless Pork with Pineapples		9.25
G5. 京醬肉絲	Shredded Pork with Peking Style Sauce		9.50
G6. 魚香肉絲	Shredded Pork in Chilli and Garlic Sauce (Hot)		9.50
G7. 蒜子蜜汁骨	Honey Garlic Spareribs (Bone in)		9.75
G8. 蒜子蜜汁豬	Honey Garlic Boneless Pork		9.75
G9. 蒜子乾骨	Dry Garlic Spareribs (Bone in)		9.25
G10. 蒜子乾豬	Dry Garlic Boneless Pork		9.25
G11. 叉燒炸豆腐	B.B.Q. Pork with Deep Fried Tofu & Mushroom		9.50
G12. 回鍋肉	Sliced Pork with Garlic, Pepper & Cabbage (Hot)		10.50
G13. 北菇蒸芽肉絲	Shredded Pork with Chinese Mushroom & Bean Sprouts		9.95
G14. 乾煸四季豆	Minced Pork Braised with Green Bean (Hot)		10.75
G15. 魚香茄子	Shredded Pork & Egg Plants in Chilli Garlic Sauce (Hot)		10.95
G16. 木須肉	Mu Shu Pork (with 8pcs. Pan Cakes)		10.95
G17. 香芋扣肉	Layer Pork with Taro Roots (Pork Belly)		11.00
G18. 梅菜扣肉	Layer Pork with Salted Vegetables (Pork Belly)		11.50
G19. 豉汁蒸排骨	Steamed Spareribs in Black Bean Sauce (Bone in)		11.95
G20. 咸魚蒸肉餅	Steamed Pork Patty with Salted Fish		12.95

蔬 菜 芙 蓉 類		Chop Suey & Egg Fu Yang	
H1. 招牌雜菜	House Special Chop Suey		9.25
H2. 海鮮雜菜	Assorted Seafood Chop Suey		9.75
H3. 蝦球雜菜	Prawns Chop Suey		9.75
H4. 牛肉雜菜	Beef Chop Suey		8.75
H5. 雞球雜菜	Chicken Chop Suey		8.75
H6. 叉燒雜菜	B.B.Q. Pork Chop Suey		8.50
H7. 磨菇雜菜	Mushroom Chop Suey		8.25
H8. 蠔油雜菜	Steamed Chop Suey with Oyster Sauce		7.95
H9. 招牌芙蓉	House Special Egg Fu Yung		9.25
H10. 蝦仁芙蓉	Shrimp Egg Fu Yung		8.95
H11. 雞絲芙蓉	Chicken Egg Fu Yung		8.50
H12. 牛肉芙蓉	Beef Egg Fu Yung		8.50
H13. 叉燒芙蓉	B.B.Q. Pork Egg Fu Yung		8.50
H14. 磨菇芙蓉	Mushroom Egg Fu Yung		8.25

✎ Denotes Hot & Spicy

素食類

Vegetarian Dishes

11. 素生菜包	Vegetarian Lettuce Wrap	11.50
12. 鼎湖上素	Vegetarian Delights Buddha Feast	9.75
13. 冬菇扒時菜	Chinese Mushrooms & Seasonal Vegetables	10.75
14. 豉汁豆腐四季豆	Green Bean with Deep Fried Tofu in Black Bean Sauce	10.25
15. 川式豆腐四季豆	Szechuan Style Green Bean with Deep Fried Tofu (Hot)	10.25
16. 素魚香茄子	Egg Plants with Chilli & Garlic Sauce (Hot)	9.75
17. 鮮茄炒蛋	Fresh Tomatoes with Fried Eggs	8.25
18. 腰果或杏仁丁	Diced Mixed Vegetables with Cashew Nut <i>OR</i> Almond	8.25
19. 脆皮炸豆腐	Crispy Deep Fried Tofu	9.25
110. 椒鹽豆腐	Deep Fried Tofu with Peppery Salt (Hot)	9.50
111. 白灼雜菜	Steamed Mixed Vegetables (No Sauce)	7.95
112. 清炒芥蘭	Sauteed Gai Lan	9.95

炒粉麵飯

Fried Rice & Chow Mein

K1. 海鮮炒麵	Mixed Seafood Chow Mein (Crispy)	9.95
K2. 廣東炒麵	Cantonese Chow Mein (Crispy)	8.95
K3. 招牌炒麵	House Special Mixed Meat & Vegetables on Chow Mein	8.95
K4. 蝦雞叉燒炒麵	Special Shrimp, Chicken, B.B.Q. Pork Chow Mein	8.50
K5. 雞絲炒麵	Chicken Chow Mein	7.95
K6. 叉燒炒麵	B.B.Q. Pork Chow Mein	7.95
K7. 磨菇炒麵	Mushroom Chow Mein	7.75
K8. 牛肉炒麵	Beef Chow Mein	7.95
K9. 鮮茄牛肉炒麵	Beef & Tomato Chow Mein	8.75
K10. 咖喱牛肉炒麵	Curry Beef Chow Mein	8.75
K11. 上海粗炒	Shanghai Style Chow Mein with Pork (Hot)	8.75
K12. 星洲炒米	Singapore Rice Noodle with Curry (Hot)	8.75
K13. 干炒牛河	Beef Chow Fun (Broad Rice Noodle) Dry Style	8.95
K14. 時菜牛河	Beef & Vegetables Chow Fun	8.95
K15. 豉汁牛河	Beef Chow Fun in Black Bean Sauce	8.95
K16. 沙爹牛河	Beef Chow Fun with Satay Sauce	8.95
K17. 揚州炒飯	Yang Chow Fried Rice	8.25
K18. 鮮茄牛肉飯	Beef & Tomato Fried Rice	8.75
K19. 蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	8.25
K20. 牛肉炒飯	Beef Fried Rice	7.95
K21. 雞絲炒飯	Chicken Fried Rice	7.95
K22. 叉燒炒飯	B.B.Q. Pork Fried Rice	7.95
K23. 磨菇炒飯	Mushroom Fried Rice	7.75
K24. 夏威夷炒飯	Hawaiian Fried Rice	8.50
K25. 咖喱牛肉炒飯	Curried Beef Fried Rice (Hot)	8.75
K26. 咸魚雞絲炒飯	Shredded Chicken & Salty Fish Fried Rice	8.95
K27. 鴛鴦炒飯	Honey-Moon Fried Rice	11.25
	(topped with: chicken & tomato sauce + prawns with cream sauce)	
K28. 福州炒飯	Foo-Chow Style Seafood on Fried Rice with Cream Sauce	10.75
K29. 乾燒伊麵	E-Fu Noodle with Chinese Mushroom	8.95
K30. 白飯	Steamed Rice	(Per Bowl) 1.25

煎麵 + \$1 extra for Crispy Chow Mein

煲仔類 Hot Pot

鐵板類 Sizzling Teppan Platters

Also Available For Delivery

Special Combo & Group Dinners

Combo (A) \$9 ⁵⁰ 1 Egg Roll Chicken Chow Mein Sweet & Sour Pork Deep Fried Prawns	Combo (B) \$9 ⁵⁰ 1 Egg Roll Beef with Broccoli Chicken Chow Mein Almond Chicken
Combo (C) \$9 ⁵⁰ 1 Egg Roll Szechuan Chicken (Hot) B.B.Q. Pork Fried Rice Chicken Chow Mein	Vegetarian Combo (D) \$8 ⁹⁵ Vegetarian Egg Roll Mushroom Chop Suey Deep Fried Tofu in Black Bean Sauce Steamed Rice
Dinner For Two \$21 ⁹⁵ 2 Egg Rolls Beef Chop Suey Sweet & Sour Pork Chicken Chow Mein	Dinner For Three \$30 ⁵⁰ 3 Egg Rolls Beef with Broccoli Chicken in Black Bean Sauce Sweet & Sour Pork Chicken Chow Mein
Dinner For Four \$40 ⁹⁵ 4 Egg Rolls Breaded Almond Chicken Chicken Chow Mein Sweet & Sour Pork Special Chop Suey B.B.Q. Pork Fried Rice	Dinner For Eight \$74 ⁹⁵ 8 Egg Rolls Prawns in Black Bean Sauce Special Chop Suey Beef with Ginger & Onions Mushroom Egg Fu Yung Chicken Fried Rice Sweet & Sour Chicken Balls Honey Garlic Pork Special Chow Mein
Dinner For Six \$54 ⁵⁰ 6 Egg Rolls Beef w/Black Pepper Sauce (Hot) Special Chow Mein Sweet & Sour Pork Deep Fried Prawns Chicken Fried Rice Special Chop Suey	Large Group Dinner Available
Any substitute will charge \$1 plus the difference in price.	

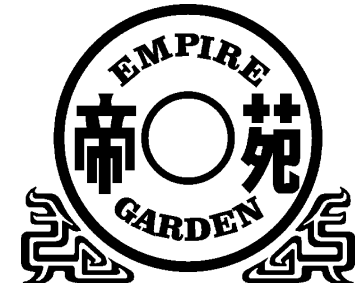
小食

L1. 鍋貼	Golden Fried Dumplings (Potstickers)	(6 pcs.) 4.80
L2. 銀絲卷	Silver Thread Bun (Steamed or Deep Fried)	(2 pcs.) 4.80
L3. 蔥油餅	Green Onion Pan Cake	2.95
L4. 煎堆	Deep Fried Sesame Seeds Ball	(3 pcs.) 3.75
L5. 蒜子蜜汁	Honey Garlic Sauce	3.50
L6. 咖喱汁	Curry Sauce	2.25
L7. 豉汁	Black Bean Sauce	2.25
L8. 檸檬汁	Lemon Sauce	2.25
L9. 甜酸汁	Sweet & Sour Sauce	(S) 1.25 (L) 2.25
L10. 芝麻	Sesame Seeds	(S) 1.25 (L) 2.25

Side Orders

Prices Subject to Change Without Notice

EMPIRE GARDEN



CHINESE RESTAURANT

帝苑酒樓

#100 - 20378 - 88TH AVENUE

LANGLEY, BC

www.empiregarden.ca

☎ 604 882.1111

FREE HOME DELIVERY

After 4:30 pm. Minimum Order \$20.00, within 5 km

Pick-up Orders { **10% OFF** min. \$20.00 (Cash or Debit)
5% OFF min. \$20.00 (Credit Card)

(Discount Price Excluded Special and Combination Group Dinner)



Dim Sum Everyday!

on Cart Services

OPEN 7 DAYS A WEEK

Sun. ~ Thurs. 10:00AM - 10:00PM

Fri. & Saturday 10:00AM - 11:00PM



Private Banquet Facilities

& Catering off premises